

תהלים יב

PSALM 12

When it seems that wickedness is taking greater hold in the world around us, this psalm assures us that Hashem will preserve us and guard us.

Lam'natzei-ach al hash'minit

For the conductor, on the eight-stringed harp,

mizmor l'David:

a psalm by David:

Hoshiah Adonai ki gamar chasid

Save, O Adonai, for gone is the righteous one

ki fasu emunim mibnei adam.

for honest people have vanished from humankind.

Shav y'dab'ru ish et rei-eihu,

Each person speaks falsehood to their neighbor,

s'fat chalakot,

a lip of smooth talk,

b'leiv valeiv y'dabeiru.

with an insincere heart do they speak.

Yachreit Adonai kol shiftei chalakot,

May Adonai cut off all lips of smooth talk,

lashon m'daberet g'dolot.

the tongue which speaks arrogantly.

Asher am'ru lil-shoneinu nagbir,

Those who have said, because of our tongues we shall prevail,

s'fateinu itanu mi adon lanu.

our lips are with us, who is a master over us?

Mishod aniyim,

Because of the plundering of the poor,

mei-enkat evyonim

because of the cry of the needy,

atah akum yomar Adonai,

I will now arise, says Adonai,

ashit b'yeisha yafi-ach lo.

I will set the one in safety from those who sneer at them.

Im'rot Adonai amarot t'horot,

The words of Adonai are words that are pure,

kesev tzaruf ba-alil la-aretz,

like silver that is purified, clear to the earth,

m'zusak shivatayim.

refined seven times.

Atah Adonai tishm'reim,

You will guard them, Adonai,

titz'renu min hador zu l'olam.

You will preserve each one from such a generation forever.

לְמַנְצֵחַ עַל הַשְּׁמִינִית

מִזְמוֹר לְדָוִד:

הוֹשִׁיעָה יְהוָה כִּי גָמַר חָסִיד

כִּי פָסוּ אֱמוּנִים מִבְּנֵי אָדָם.

שׁוֹא יִדְבְּרוּ אִישׁ אֶת רֵעֵהוּ,

שִׁפְתֵי חֲלָקוֹת,

בְּלֵב וּלְבַב יִדְבְּרוּ.

יַכִּירַת יְהוָה כָּל שִׁפְתֵי חֲלָקוֹת,

לְשׁוֹן מְדַבֶּרֶת גְּדִלוֹת.

אֲשֶׁר אָמְרוּ לְלִשְׁנֵנוּ נִגְבִּיר,

שִׁפְתֵינוּ אֶתָּנוּ מִי אֲדוֹן לָנוּ.

מִשֹּׁד עֲנִיִּים,

מֵאֲנַקַת אֲבִיוֹנִים

עֲתָה אָקוּם יְאֹמֵר יְהוָה,

אֲשִׁית בְּיַשֵּׁעַ יַפְיַח לּוֹ.

אֲמָרוֹת יְהוָה אֲמָרוֹת טְהוֹרוֹת,

כְּסֶף צָרוּף בַּעֲלִיל לְאָרֶץ,

מִזְקָק שִׁבְעַתַּיִם.

אֲתָה יְהוָה תִּשְׁמְרֵם,

תִּצְרְנֵנוּ מִן הַדּוֹר זֶה לְעוֹלָם.

Saviv r'sha-im yit-halachun,
As the wicked walk on every side,
k'rum zulut livnei adam.
when degradation is exalted among humankind.

סְבִיב רְשָׁעִים יִתְהַלְכוּן,
כְּרֹם זָלוּת לְבְנֵי אָדָם.